

GoGear



SA3314

SA3315

SA3324

SA3325

SA3344

SA3345

SA3384

SA3385

www.philips.com/welcome

Аудио-видеоплеер

PHILIPS

Нужна помощь?

Зайдите на сайт

www.philips.com/welcome

Здесь вы сможете посмотреть все вспомогательные материалы, такие как руководства пользователя, flash-учебники, последние программные обновления и ответы на часто задаваемые вопросы.

Содержание

1	Важная информация по безопасности	3
2	Ваш новый плеер	6
2.1	Содержимое упаковки	6
2.2	Регистрация изделия	6
3	Начало работы	7
3.1	Обзор органов управления и соединений	7
3.2	Главное меню	8
3.3	Установка	8
3.4	Подключение и зарядка	9
3.4.1	Используйте прилагаемый USB-кабель	9
3.4.2	Индикация заряда батареи	10
3.5	Передача музыки, картинок и текстов	10
2	Используйте метод перетаскивания для завершения передачи.	10
3.6	Передача видео	11
3.7	Безопасное отсоединение плеера	12
3.8	Эксплуатация	12
3.8.1	Включение и выключение питания	12
3.8.2	Перемещение по меню	12
3.8.3	Блокировка слайдера	12
4	Подробные сведения об эксплуатации	13
4.1	Музыкальный режим	13
4.1.1	Управление	13
4.1.2	Поиск музыки	14
4.1.3	Режим воспроизведения	15
4.2	Звуковые настройки	15
4.3	Мобильный список воспроизведения	16
4.3.1	Добавление песен в мобильный список воспроизведения	16
4.3.2	Воспроизведение мобильного списка воспроизведения	16
4.3.3	Добавление мобильного списка воспроизведения	16
4.3.4	Очистка мобильного списка воспроизведения	16
4.4	Фотоархив	17
4.4.1	Передача фотографий с компьютера на плеер	17
4.4.2	Поиск картинок	17
4.5	Видео	18
4.5.1	Поиск видео	18
4.5.2	Органы управления	19
4.6	Удаление мультимедиа	19
4.7	Записи	20
4.7.1	Воспроизведение записей	20
4.7.2	Удаление записи	21
4.7.3	Загрузка записей на компьютер	21

Содержание

4.8	Радио	21
4.8.1	Выбор FM-региона	21
4.8.2	Автоматическая настройка	22
4.8.3	Воспроизведение предварительно настроенной радиостанции	22
4.9	Стихи	23
4.9.1	Пролистывание строчек стихов	23
4.10	Просмотр папок	24
4.10.1	Доступ к файлам	24
4.11	Настройки	25
4.12	Использование плеера для хранения и переноса файлов данных	26
5	Обновление плеера	27
5.1	Ручная проверка версии встроенной программы	27
6	Технические характеристики	28
7	Часто задаваемые вопросы	30
8	Глоссарий	33

I Важная информация по безопасности

Уход

Предотвращение повреждения или сбоев в работе

- Не подвергайте изделие чрезмерному нагреву от нагревательных приборов или прямых солнечных лучей.
- Не роняйте проигрыватель и Не допускайте падения на него других предметов.
- Не опускайте проигрыватель в воду. Не подвергайте гнездо наушников или батарейный отсек воздействию влаги, так как это может привести к неисправности устройства.
- Не пользуйтесь никакими чистящими средствами, содержащими спирт, аммиак, бензол или абразивные вещества, поскольку это может повредить проигрыватель.
- Использование мобильных телефонов вблизи устройства может вызвать помехи в его работе.
- Создавайте резервные копии файлов. Обязательно сохраняйте исходные файлы, загружаемые на устройство. Philips не несет ответственности за потерю данных в случае повреждения изделия или невозможности считывания.

Рабочая температура и температура хранения

- Устройство следует использовать в помещении с температурой от 0 до 35°C (от 32 до 95°F).
- Устройство следует хранить в помещении с температурой от -20 до 45°C (от -4 до 113°F).
- При использовании в условиях низкой температуры срок службы батареи может сократиться.

Детали для замены/ аксессуары

Посетите сайт www.philips.com/support или обратитесь в нашу Справочную службу (номер телефона можно найти на первой странице данного руководства), чтобы заказать детали для замены/ аксессуары.

Правила безопасности при прослушивании

Слушайте при умеренной громкости.

- Использование наушников при высокой громкости может повредить слух. Данное изделие издает звуки в децибельном диапазоне, который может привести к потере слуха у здорового человека даже при длительности воздействия менее минуты. Более высокие уровни громкости рекомендуются лицам, уже страдающим определенной потерей слуха.



- Звук может быть обманчивым. Постепенно "комфортный уровень" слуха адаптируется к высокой громкости. Поэтому после длительного прослушивания "нормальный" звук может на самом деле быть громким и вредным для вашего слуха. Чтобы защитить себя, установите громкость на безопасный уровень, прежде чем ваш слух адаптируется, и оставьте ее на этом уровне.

Чтобы установить безопасный уровень громкости:

- Установите ручку громкости на малый уровень.
- Медленно повышайте громкость, пока звучание не станет комфортным и четким.

Прослушивание не должно превышать разумные сроки:

- Длительное воздействие звука, даже при нормальных "безопасных уровнях", может также привести к потере слуха.
- Следует разумно использовать аппаратуру и делать паузы в прослушивании.

Обязательно соблюдайте следующие правила при использовании наушников.

- Слушайте при умеренном уровне громкости в течение разумного промежутка времени.
- Не регулируйте громкость по мере адаптации слуха.
- Не повышайте громкость настолько, что не сможете слышать происходящее вокруг вас.
- Следует соблюдать осторожность или временно прекратить использование наушников в потенциально опасных ситуациях.
- Не используйте наушники во время управления транспортным средством, велосипедом, катания на скейтборде и т.д. - это может создать опасность на дороге. Кроме того, во многих странах это запрещено.

Информация об авторских правах

Все торговые марки и зарегистрированные торговые марки являются товарными знаками соответствующих компаний или организаций.

Несанкционированное копирование записей, загруженных из Интернета или записанных с компакт-дисков аудио, является нарушением законов авторского права и международных соглашений.

Несанкционированная запись защищенного от копирования материала, в том числе компьютерных программ, файлов, телеи радиопрограмм, а также фонограмм, может считаться нарушением законов об авторском праве и наказуемо в судебном порядке. Данное оборудование не должно использоваться в этих целях.

PlaysForSure, Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.

Информация об авторских правах

Все торговые марки и зарегистрированные торговые марки являются товарными знаками соответствующих компаний или организаций.

Несанкционированное копирование записей, загруженных из Интернета или записанных с компакт-дисков аудио, является нарушением законов авторского права и международных соглашений.

Несанкционированная запись защищенного от копирования материала, в том числе компьютерных программ, файлов, теле- и радиопрограмм, а также фонограмм, может считаться нарушением законов об авторском праве и наказуемо в судебном порядке. Данное оборудован

Утилизация вышедшего из употребления оборудования



Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию.

Если изделие маркировано знаком с изображением перекрестного мусорного бака на колесах, это означает, что изделие соответствует директиве Европейского Союза 2002/96/ЕС.

Для утилизации электрических и электронных изделий необходимо получить сведения о местной отдельной системе сбора отходов.

Соблюдайте местные правила и не утилизируйте вышедшее из употребления оборудование вместе с обычными отходами. Надлежащая утилизация вышедшего из употребления устройства способствует предотвращению потенциально негативного влияния на окружающую среду и здоровье человека.

Модификации

Модификации, не разрешенные производителем, могут привести к лишению пользователей права на использование данного устройства.

Примечание для Европейского союза

Данное изделие соответствует требованиям по радиопомехам Европейского союза.

2 Ваш новый плеер

Ваш новый плеер обладает следующими возможностями:

- Воспроизведение видео
- Воспроизведение MP3 и WMA
- Просмотр фотографий
- Просмотр папок
- FM-радио
- Запись голоса

2.1 Содержимое упаковки

Следующие аксессуары включены в комплектацию плеера:



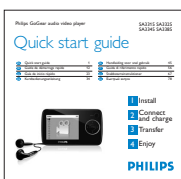
Плеер



Наушники



Кабель-удлиннитель USB



Руководство по быстрому началу работы



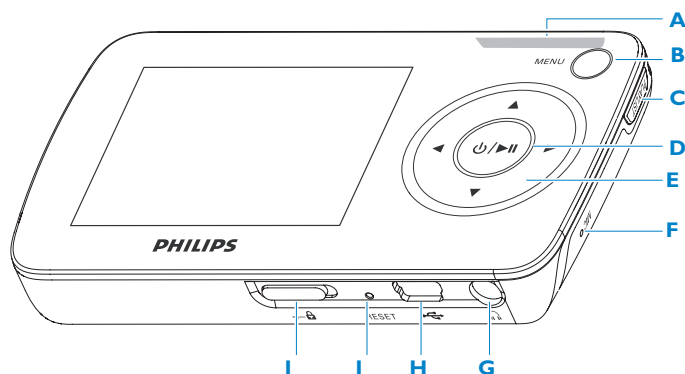
Компакт-диск, содержащий Philips Device Manager (Менеджер устройства Philips), Philips Media Converter (Медиаконвертер Philips), руководство пользователя и часто задаваемые вопросы

2.2 Регистрация изделия

Настоятельно рекомендуется зарегистрировать изделие, чтобы получить доступ к бесплатным обновлениям. Зарегистрировать изделие следует на сайте www.philips.com/welcome. После этого вас будут уведомлять о выходе новых обновлений.









3 Начало работы

3.1 Обзор органов управления и соединений



A - Vol +	Управление громкостью		
B MENU	Нажмите для открытия меню / Возврат в предыдущее меню	▶	Переход на один уровень меню вверх или выбор функции
C Playlist	Нажмите для добавления песни в Мобильный список воспроизведения		Во время воспроизведения песен/записи нажмите для перехода к следующей песне/записи или нажмите и удерживайте для перемотки вперед.
D ⏻ / ⏸	кратковременно нажмите для воспроизведения / приостановления воспроизведения / видео, длительно нажмите для включения / выключения	▲	Прокрутка вверх по списку
E ◀	Возврат на один уровень меню или закрытие функции	▼	Прокрутка вниз по списку
	Во время воспроизведения песен/записи нажмите для перехода к предыдущей песне/записи или нажмите и удерживайте для перемотки назад.	F	Микрофон
		G	Разъем для наушников
		H	USB-разъем
		I	Сброс
		J	Блокирует все клавиши кроме клавиш громкости

3.2 Главное меню

Меню	Действие
 Видео	Просмотр видео
 Картинка	Просмотр изображений
 Музыка	Воспроизведение цифровых музыкальных композиций
 Радио	Прослушивание FM-радио
 Запись	Создание или прослушивание записей
 Просмотр папок	Просмотр папок
 Настройки	Индивидуальная настройка параметров плеера
 Сейчас воспроизводится	Переход к экрану воспроизведения

3.3 Установка

! **Внимание** Обязательно установите программное обеспечение с компакт-диска, входящего в комплект поставки, для передачи музыки и видео.

Системные требования:

- Windows Vista, XP, ME или 2000
- Процессор класса Pentium III 800МГц или выше
- 128Мб RAM
- 500Мб свободного пространства на жестком диске
- Подключение к Интернету (предпочтительно)
- Microsoft Internet Explorer 6.0 или выше
- USB-порт

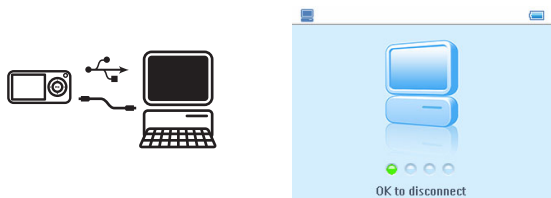
- 1 Вставьте компакт-диск, прилагаемый к изделию, в привод компакт-дисков ПК.
- 2 Следуйте инструкциям на экране для завершения установки **Philips Device Manager** (Менеджера устройства Philips) и **Philips Media Converter** (Медиаконвертер Philips).
- 3 Если программа установки не запустится автоматически, укажите путь к ней в **Проводнике Windows** и дважды щелкните программу, название которой заканчивается сочетанием .exe.

Потеряли компакт-диск? Не стоит беспокоиться, поскольку содержимое компакт-диска можно загрузить с сайта www.philips.com/support.

3.4 Подключение и зарядка

Плеер заряжается, когда он подключен к ПК.

3.4.1 Используйте прилагаемый USB-кабель



Подключите прилагаемый USB-кабель к ПК для зарядки и передачи данных. Однако ваш компьютер должен обладать высокой мощностью для осуществления зарядки.

Примечание

Перед первым использованием плеера минимальное время зарядки составляет 5 часов.

Батарея** полностью заряжается (100%) через 5 часа.






Плеер будет полностью заряжен, когда индикатор зарядки перестанет изменяться, и отобразится соответствующий значок .



Полностью заряженный плеер обеспечивает до 15 часов* воспроизведения музыки или 4 часа* воспроизведения видео.

* Перезаряжаемые батареи заряжаются ограниченное число раз, и, возможно, со временем их потребуется заменить. Срок службы батареи и количество циклов зарядки зависит от частоты использования и настроек.

3.4.2 Индикация заряда батареи

Приблизительные уровни заряда батареи указываются следующим образом:


-  Батарея полностью заряжена
-  Батарея заряжена на две трети
-  Батарея заряжена наполовину
-  Недостаточный заряд батареи
-  Батарея разряжена

 **Примечание** Когда батареи почти полностью разряжены, мигает  низкого заряда батареи. Плеер выключится менее чем через 60 секунд. Плеер сохранит все настройки и незавершенные записи перед выключением.

3.5 Передача музыки, картинок и текстов

Ваш плеер отображается в качестве USB-устройства массового хранения в **Проводнике Windows**. Можно организовывать файлы, передавать музыку, изображения и тексты в плеер с помощью USB-соединения.

- 1 Нажмите и выделите один или несколько файлов для передачи между плеером и компьютером.
- 2 Используйте метод перетаскивания для завершения передачи.

 **Совет** Для передачи музыкальных компакт-дисков на плеер используйте программу, например, Musicmatch Jukebox или Windows Media Player, скопируйте (сконвертируйте) композиции на музыкальном компакт-диске в файлы MP3/WMA. Скопируйте файлы на цифровой аудиоплеер через Проводник Windows. Бесплатные версии данных программ можно загрузить из Интернета.

3.6 Передача видео

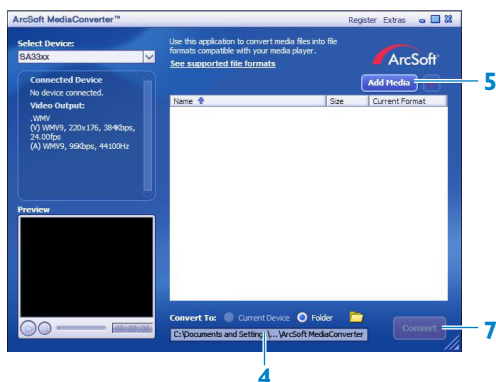
! **Внимание** Если у вас на ПК есть видеофайлы, защищенные DRM, убедитесь, что вы воспроизвели их как минимум один раз в **Windows Media Player** перед передачей в плеер через **Медиаконвертер для Philips**.



Используйте **Медиаконвертер для Philips** для преобразования видеофайлов в файлы правильного размера и передачи видео с ПК в плеер. Данное приложение преобразует видеофайлы в правильный формат с нужным разрешением перед их передачей в ваш плеер, так что они гарантированно будут воспроизводиться на плеере.

- 1 Подключите плеер к ПК с помощью прилагаемого USB-кабеля.
- 2 Запустите **Медиаконвертер для Philips**, нажав этот значок на рабочем столе.

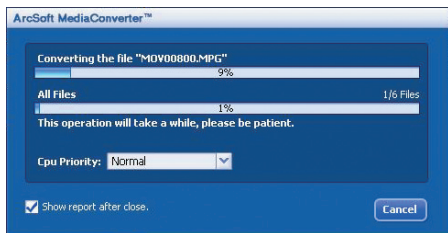
☰ Примечание Преобразование и передача видео обычно занимает много времени и зависит от конфигурации вашего ПК. Наберитесь терпения.



- 3 В параметре **Преобразовать в:** внизу экрана выберите **Текущее устройство**, содержимое будет сохранено непосредственно на подключенном плеере.
- 4 Нажмите кнопку **Добавить медиа** для выбора видеофайлов.
- 5 Нажмите **ОТКРЫТЬ**, когда найдете на ПК видеофайлы, которые вы хотите передать в плеер. Можно также добавить дополнительные видеофайлы.
ИЛИ
Выберите **Проводник Windows** и затем перетащите их на экран **Медиаконвертер для Philips**.
- 6 Нажмите **Преобразовать**.


☰ Примечание Если необходимо, файлы сначала преобразуются в формат, поддерживаемый плеером.

> Все преобразованные файлы будут переданы в плеер.



7 Ход преобразования и передачи отображается на экране.

3.7 Безопасное отсоединение плеера


Закройте все активные приложения, обращающиеся к вашему плееру. Безопасно извлеките плеер, нажав  в панели задач, указанной на вашем компьютере.

3.8 Эксплуатация

3.8.1 Включение и выключение питания

Для включения нажмите ►||, пока не появится экран приветствия Philips.

Чтобы выключить, нажмите и удерживайте ►||, пока экран не погаснет.



 **Совет** Плеер выключается автоматически, если он не используется или музыка или видео не воспроизводится в течение 10 минут.

3.8.2 Перемещение по меню

Плеер оснащен системой интуитивного навигационного меню для выполнения настроек и действий.

Действие	Выполнить
Возврат в предыдущее меню	Нажмите ◀ или MENU
Возврат в главное меню	Нажмите и удерживайте MENU
Просмотр меню	Нажмите ◀ или ▶
Прокрутка списка	Нажмите ▲ или ▼
Выбор параметра	Нажмите ▶

3.8.3 Блокировка слайдера

Плеер имеет переключатель "Блокировка" для предотвращения случайных действий. При перемещении слайдера "Блокировка" в положение , когда питание включено, на экране отображается , и все функциональные клавиши отключаются, за исключением - VOL + для регулировки громкости. Переместите переключатель блокировки в положение разблокировки - кнопки начнут нормально функционировать.

4 Подробные сведения об эксплуатации

4.1 Музыкальный режим (также применяется к воспроизведению записей)

Плеер поддерживает форматы MP3 и WMA.

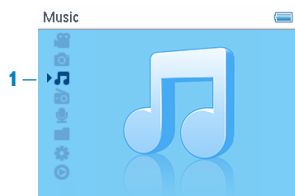
4.1.1 Управление


Можно выполнить следующие действия во время воспроизведения музыки:

Действие	Выполнить
Воспроизведение музыки или пауза	Нажмите ►
Переход к следующей композиции	Нажмите ►
Возврат к предыдущей композиции	Нажмите ◀
Быстрая перемотка вперед	Нажмите и удерживайте ►
Быстрая перемотка назад	Нажмите и удерживайте ◀
Возврат к просмотру меню	Длительно/кратковременно нажмите MENU
Повышение громкости	Нажмите VOL +
Понижение громкости	Нажмите VOL -

Superplay™ позволяет немедленно воспроизводить выбранные музыкальные файлы или альбомы в любой момент, нажав ►|| на выбранном элементе.


4.1.2 Поиск музыки



- 1 В главном меню выберите , чтобы перейти в музыкальный режим. Поиск можно выполнять по следующим параметрам музыки:







- 2 Нажмите ▲ или ▼ для прокрутки по списку.
- 3 Нажмите ▶, чтобы сделать выбор, или ◀, чтобы вернуться на предыдущий уровень.
- 4 Нажмите ▶||, чтобы воспроизвести выбранное.

 **Примечание** Данный плеер не поддерживает WMA-песни, загруженные из Интернета и защищенные авторским правом (Управление цифровыми правами - DRM).


4.1.3 Режим воспроизведения

Можно настроить воспроизведение плеером композиций в случайном порядке

Перемешать все  или повторно **Повторить 1**  или **Повторить все** .

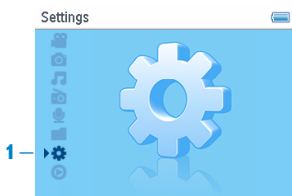
- 1 В главном меню выберите  > **Режим воспроизведения**.
- 2 Используйте  или  для прокрутки параметров вверх или вниз.
- 3 Нажмите , чтобы выбрать параметр.




При воспроизведении музыки вверху отображается экран активного режима воспроизведения.


 **Примечание** Информация об управлении цифровыми правами (DRM)
Если в вашем плеере есть композиции, купленные в интернете, время от времени может появляться всплывающее сообщение **Проблема с лицензией**. Это может быть вызвано истечением срока действия лицензии на воспроизведение песни на вашем плеере. Синхронизация с компьютером позволит обновить лицензию.

4.2 Звуковые настройки

Настройте плеер на воспроизведение композиций с различными установками эквалайзера.



- 1 В главном меню выберите  > **Звуковые настройки**.
- 2 Используйте  или  для прокрутки параметров вверх или вниз: **Рок, Фанк, Хип-хоп, Классика, Техно, Аудиокнига, Персональный** или **Выкл.** Можно выбрать один из этих параметров.

 **Примечание** Персональные настройки позволяют настроить эквалайзер по вашему желанию, отрегулировав индивидуальные настройки баса (B), низких (L), средних (M), высоких частот (H) и тембра (T).

- 3 Нажмите , чтобы сделать выбор.

4.3 Мобильный список воспроизведения

Playlist on the go (Мобильный список воспроизведения) обычно создается спонтанно, например на ходу.

Все песни списка воспроизведения отображаются здесь в порядке воспроизведения. Новые песни автоматически добавляются в конец списка воспроизведения.

4.3.1 Добавление песен в мобильный список воспроизведения

Нажмите **PLAYLIST** для выбора песни, которую необходимо добавить в мобильный список воспроизведения. Если вы создали несколько мобильных списков воспроизведения, они отображаются по порядку. Используйте клавиши ▲/▼ для выбора мобильного списка воспроизведения, в который вы хотите добавить песню и нажмите ► для подтверждения.

4.3.2 Воспроизведение мобильного списка воспроизведения

- 1 Выберите **📁** > **Списки воспроизведения** > **Мобильный список воспроизведения 1** (или Мобильный список воспроизведения 2 / Мобильный список воспроизведения 3, если они существуют).
- 2 Выберите список воспроизведения и нажмите ►II.

4.3.3 Добавление мобильного списка воспроизведения

Можно создать до 3 мобильных списков воспроизведения.

- 1 Выберите **📁** > **Списки воспроизведения** > **Создать мобильный список воспроизведения**.

4.3.4 Очистка мобильного списка воспроизведения

Можно полностью очистить список воспроизведения.

- 1 Нажмите **PLAYLIST** и выберите **Очистить «Мобильный список воспроизведения 1»?** (или «Мобильный список воспроизведения 2»/«Мобильный список воспроизведения 3»).
 - 2 Выберите **Очистить «Мобильный список воспроизведения»**.
 - 3 Выберите **Очистить** для подтверждения удаления всех песен в выбранном Мобильном списке воспроизведения или выберите **Отменить**, чтобы вернуться в предыдущее меню.
- > *Отобразится сообщение **Очищен!***

✳ **Совет** Мобильный список воспроизведения будет очищен, однако эти композиции не будут удалены из плеера.

4.4 Фотоархив

4.4.1 Передача фотографий с компьютера на плеер

- 1 Подключите плеер к компьютеру.
- 2 Перетащите ваши фото в папку **ФОТО** плеера.

4.4.2 Поиск картинок

Плеер поддерживает JPEG-файлы и функцию слайд-шоу.

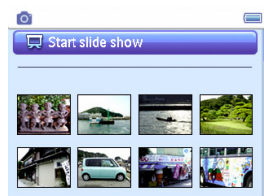


Рис.1

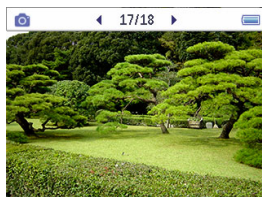










Рис.2

- 1 В главном меню выберите  с помощью  или .
- Поиск можно выполнять по следующим параметрам видео:


Все фото  Альбомы, перечисленные в алфавитном порядке

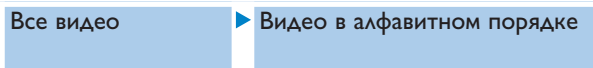
- 2 Выберите папку фотоальбома для просмотра.
> Вы увидите миниатюры (Рис. 1) всех изображений в данной папке альбома.
- 3 Для запуска слайд-шоу выберите , нажмите . Если вы хотите посмотреть определенное изображение во весь экран, выберите миниатюру, нажмите  / , для запуска слайд-шоу, затем еще раз нажмите.
- 4 При полноэкранном просмотре изображения нажмите  /  для перехода к предыдущей / следующей картинке. Для возврата в предыдущее меню нажмите **MENU**.

4.5 Видео

Можно воспроизводить видеофайлы, загруженные с ПК с помощью программы "Медиаконвертер".





4.5.1 Поиск видео

- 1 В главном меню выберите  для входа в режим "Видео".
Поиск можно выполнять по следующим параметрам видео:



- 2 Нажмите  для входа в видеобиблиотеку плеера.



- 3 Используйте  или  для выбора видеоклипа, который вы хотите просмотреть, затем нажмите  или  для воспроизведения выбранного файла.



 **Примечание** Видео будет воспроизводиться в ландшафтном режиме для полноэкранного просмотра.

 **Совет** Для лучшей организации видеоклипов можно создать папки для вашего плеера через **Проводник Windows**.

- 1 Подключите плеер к компьютеру.
> Плеер будет определен как **Philips** или **Philips GoGear** в **Проводнике Windows**.
- 2 Перейдите к папке **Видео**.
- 3 В **Проводнике Windows** щелкните правой кнопкой мыши для создания и названия папки в плеере.
- 4 Перетащите преобразованные видеофайлы (.wmv) во вновь созданную папку.
- 5 Только что созданные папки с видео отображаются в меню "Видео".


4.5.2 Органы управления

Во время воспроизведения видео доступны следующие функции:

Назначение	Действие
Воспроизведение / пауза видео	Нажмите ►
Поиск вперед и назад	Используйте клавиши ◀ и ▶ для перемотки вперед и назад в рамках воспроизводимого видеофайла
Переход к предыдущему / следующему видеоклипу	Нажмите клавиши ◀ и ▶
Отрегулировать громкость	Используйте клавиши + и -
Возврат в предыдущее меню	Нажмите MENU

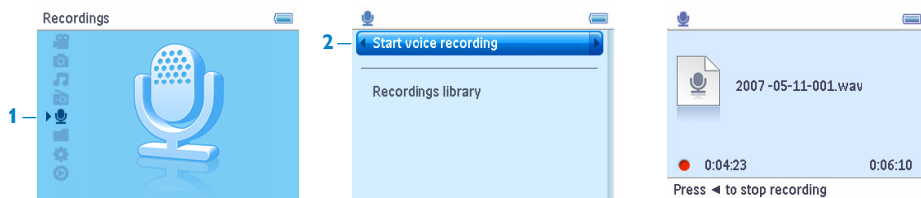
4.6 Удаление мультимедиа





Можно удалить музыку, видеоклипы и фотографии через **Проводник Windows** на вашем компьютере.

 **Примечание** Параметр удаления также доступен в меню для удаления исполнителей, альбомов, жанров и т.д. При этом постоянно удаляется запись, включая все содержимое библиотеки. Если это содержимое также содержится в списке воспроизведения, запись по-прежнему сохраняется в списке, а при воспроизведении этого списка недостающее содержимое пропускается.

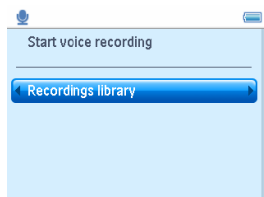
4.7 Записи

С помощью плеера можно записывать голосовые сообщения. Информацию о местоположении записывающего микрофона см. в разделе **Обзор органов управления и соединений**.




- 1 В главном меню выберите .
- 2 Выберите **Начать голосовую запись**, чтобы записать голосовое сообщение.
 - > На плеере появится экран голосовых записей, и автоматически начнется запись голосового сообщения.
- 3 Нажмите  для приостановления.
- 4 Нажмите , чтобы остановить и сохранить голосовую запись.
 - > Ваша голосовая запись будет сохранена в плеере. (Формат имени файла: VOICEXXX.WAV, где XXX - это автоматически генерируемый номер записи.)
- 5 Этот файл можно найти в разделе  > **Библиотека записей**.

4.7.1 Воспроизведение записей





В главном меню выберите  > **Библиотека записей**.

- 1 Выберите запись, которую требуется прослушать.
- 2 Нажмите  для подтверждения.

4.7.2 Удаление записи

Плеер позволяет удалить из плеера все файлы с записями.

- 1 В главном меню выберите  > **Библиотека записей** > **Удалить все записи**.
- 2 Нажмите  для подтверждения.

Можно также удалить записи на компьютере.

- 1 Подключите плеер к компьютеру.
- 2 Выберите плеер в **Проводнике Windows**.
- 3 Дважды щелкните папку **ГОЛОС**
- 4 Выберите файлы, которые вы хотите удалить, и нажмите **Delete** на клавиатуре компьютера.

4.7.3 Загрузка записей на компьютер

- 1 Подключите плеер к компьютеру.
- 2 Выберите плеер в **Проводнике Windows**.
> Вы увидите папку **Голос**. Эта папка содержит записи.
- 3 Скопируйте и вставьте записи в любое место на компьютере.

4.8 Радио

В главном меню выберите , чтобы перейти в режим радио.

Подключение наушников

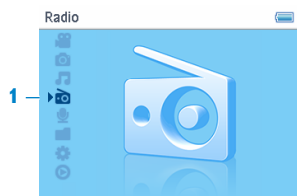
Прилагаемая пара наушников служит в качестве радиоантенны. Правильное подключение наушников обеспечивает оптимальное качество приема радиосигнала.

4.8.1 Выбор FM-региона

В главном меню выберите  > **Настройки радио**.

Регион	Частотный диапазон	Шаг настройки
Европа	87.5 - 108MHz	0.1 MHz
США	87.5 - 108MHz	0.1 MHz
Азия	87.5 - 108MHz	0.1 MHz

4.8.2 Автоматическая настройка





1 Выберите **Автонастройка** в меню Радио .

> Плеер выполнит поиск станций с сильнейшими сигналами и автоматически сохранит их в качестве максимум 10 предустановок.

 **Совет** Остановите автонастройку, нажав любую клавишу, кроме клавиши громкости.

4.8.3 Воспроизведение предварительно настроенной радиостанции

1 В меню Радио  выберите **Предустановки**.

2 Нажмите  или  для просмотра и выбора предустановленных станций.



3 После выбора предустановки кратковременно нажмите  /  для перехода к другим предустановленным станциям.

4 Можно также настроить частоту выбранной предустановленной станции, длительно нажав  / .

5 Кратковременно нажмите  или  для перемещения на один шаг настройки, длительно нажмите  или  для поиска следующего сильнейшего сигнала.

6 Изменение частоты будет отражаться на шкале частоты.

7 Для подтверждения и сохранения сигнала нажмите .

4.9 Стихи

Плеер поддерживает файлы формата LRC и может показывать стихи во время воспроизведения песен. Эта специальная функция позволяет сохранять файлы стихов и редактировать их с помощью редактора стихов (соответствующие файлы, а также программа для их редактирования доступны в Интернете).

✳ **Совет** Для создания и/или редактирования стихов требуется **Редактор стихов**. Существует много Редакторов стихов, а также Уфайлов стиховФ, которые можно загрузить бесплатно из Интернета.

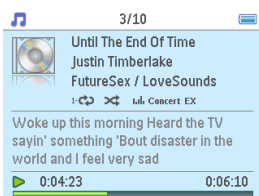
☰ **Примечание** Строчки стихов связаны с временными метками, поэтому дисплей показывает только строчки, связанные с текущей воспроизводимой временной меткой песни.

⚠ **Внимание** Для правильного отображения стихов во время воспроизведения нужно

- Включить отображение стихов в параметрах **Настройки**, выбрав опцию **Вкл.** для стихов;
- Сохранить файлы стихов (они должны иметь расширение **.lrc**) с тем же именем и в той же папке, что и аудиофайл, к которому относятся стихи.

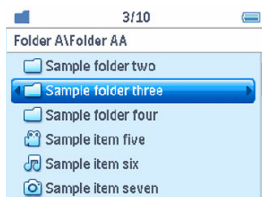
4.9.1 Прокликивание строчек стихов

Текст стиха разбит на строчки и присвоен определенным временным меткам, позволяющим устройству показывать подходящую строчку конкретного раздела песни.



4.10 Просмотр папок

Плеер также поддерживает функцию просмотра баз данных и папок **Просмотр папок**. Просмотр папок отображает содержимое устройства, а его структура схожа со структурой в вашем компьютере.



4.10.1 Доступ к файлам

Используйте клавишу ► или ►|| для прямого доступа или воспроизведения файлов из Просмотра папок.

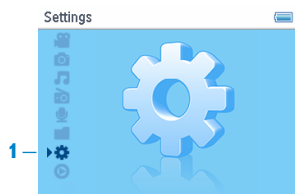
Используйте клавишу ► для перехода к следующему уровню или клавишу ◀ для возврата на предыдущий уровень. Режимы воспроизведения (напр., УПовторить всеФ) работают внутри папок, но недоступны во вложенных папках.


Примечание Клавиша ►|| не работает при нажатии на папки. Вложенные папки будут пропущены во время воспроизведения.

Файлы, нераспознанные плеером, отображаются тускло со значком, указывающим на неизвестный тип файла. Эти файлы нельзя запустить. Они пропускаются во время воспроизведения.

4.11 Настройки

Можно настроить параметры плеера согласно вашим потребностям.



- 1 Нажмите **MENU** и выберите .
- 2 Нажмите **▲** или **▼**, чтобы выбрать параметр.
- 3 Нажмите **▶**, чтобы перейти на следующий уровень или **◀**, чтобы вернуться на предыдущий уровень.
- 4 Нажмите **▶**, чтобы подтвердить выбор.
- 5 Нажмите **◀**, чтобы выйти из меню **Настройки**

В меню **Настройки** доступны следующие параметры:

Настройки	Параметры	Дополнительные параметры	Описание
Язык	Английский, Французский, Немецкий, Испанский, Португальский (Бразильский), Португальский (Европейский), Итальянский, Голландский, Шведский, Норвежский, Финский, Венгерский, Русский, Польский, Упрощенный китайский, Традиционный китайский, Японский, Корейский		Выбор языка, отображаемого на экране.
Режим воспроизведения	Выкл. / Повторить 1 / Повторить все / Перемешать все / Повторить и перемешать		Выберите параметр режима воспроизведения для всех/выбранных композиций.
Эквалайзер	Выкл, Рок, Фанк, Джаз, Классика, Хип-хоп, Техно, Аудиокнига, Персональный		Выбор эквалайзера для наилучшего воспроизведения музыки.
Подсветка	Всегда вкл./ 10 секунд/ 20 секунд/ 30 секунд		Выбор периода подсветки.
Слайд-шоу	3 секунд / 5 секунд / 10 секунд		Выбор длительности показа слайд-шоу.
Яркость	5 уровней		Выбор уровня контрастности для регулировки яркости.

Настройки	Параметры	Дополнительные параметры	Описание
Стихи	Вкл./Выкл.		Включение или выключение отображения стихов.
Информация	Емкость, Свободное пространство, Версия встроенных программ		Отображение сведений о плеере.
Настройки радио	Выбрать частоту Регион	Европа / США / Азия	Выбор региона, где используется FM-радио
Заводские настройки	Восстановить заводские настройки	Восстановить / Отменить	Выберите Сбросить , чтобы сбросить счетчик воспроизведения списка "Самые популярные" на ноль.

4.12 Использование плеера для хранения и переноса файлов данных

Можно использовать плеер для хранения и переноса файлов данных путем копирования файлов в плеер через **Проводник Windows**.

5 Обновление плеера

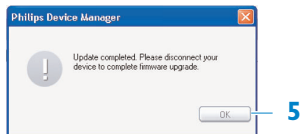
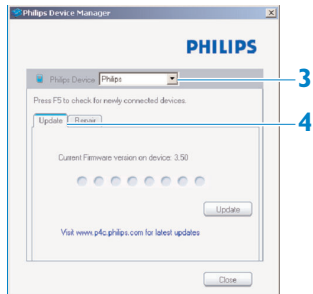
Плеер управляется внутренней программой, которая называется встроенной программой. Возможно, после приобретения плеера были выпущены обновления встроенной программы.

Программа **Менеджер устройства Philips** позволяет обновлять встроенную программу устройства, если новая встроенная программа доступна на ПК.

Установите **Менеджер устройства Philips** с прилагаемого компакт-диска или загрузите последнюю версию с сайта www.philips.com/support.

5.1 Ручная проверка версии встроенной программы

- 1 Подключите плеер к компьютеру.
- 2 Запустите **Менеджер устройства Philips** из меню **Пуск > Программы > Philips Digital Audio Player (Цифровой аудиоплеер Philips) > SA33XX > Philips SA33XX Device Manager** (Менеджер устройства Philips SA33XX).



- 3 Проверьте подключение к Интернету.
- 4 Щелкните **Обновить**.
 - > **Менеджер устройства Philips SA33XX** проверит наличие новой встроенной программы в Интернете и установит ее на плеер.
- 5 После появления на экране сообщения **Обновление завершено** нажмите **ОК** и отсоедините плеер.
 - > Отобразится сообщение **Обновление встроенной программы**. Плеер автоматически перезагрузится после полного обновления встроенной программы. Плеер снова готов к использованию.

6 Технические характеристики

Питание

- Источник питания
Внутренний аккумулятор 850мАч Li-ion*
- 4 часа - время полной зарядки

Габариты

93.5 x 53.2 x 12.4мм

Вес

75г

Фото / Дисплей

- ЖКД с белой подсветкой, 320 x 240 пикселей, 65000 цветов

Звук

- Разделение каналов
45дБ
- Настройка эквалайзера
Рок, Фанк, Джаз, Классика, Хип-хоп, Техно, Аудиокнига, Персональный
- Частотная характеристика
45-16000Гц
- Соотношение сигнала и шума
> 85дБ
- Выходная мощность (RMS)
2x3mW (16Ω) (Страны-члены ЕС)
2x12mW (16Ω) (Страны, не являющиеся членами ЕС)

Воспроизведение аудио

- Время воспроизведения
20 часов*
- Формат сжатия: MP3 (8-320 Кбит/с и VBR, частота дискретизации: 8, 11.025, 16, 22.050, 24, 32, 44.1, 48кГц), WMA (5-320Кбит/с, частота дискретизации: 8, 11.025, 16, 22.050, 24, 32, 44.1, 48кГц)
- Поддержка стихов
.lrc-файл и встроенные теги ID3

Воспроизведение фото

- Поддерживаемый формат
JPEG

Воспроизведение видео

- Время воспроизведения
4 часов*
- Формат сжатия
MPEG4 SP: до 320 x 240 при 384Кбит/с (видео), 128Кбит/с (аудио), 8 - 48кГц, до 20кадр/с, стереозвук в формате .avi.
MPEG4 ASP: до 320 x 240 при 384Кбит/с (видео), 128Кбит/с (аудио), 8 - 48кГц, до 15кадр/с, стереозвук в формате .avi.
WMV9: WMV9 SP: до 320 x 240 при 384Кбит/с (видео), 128Кбит/с (аудио), 44,1кГц, до 15кадр/с, стереозвук в формате .wmv.

Приемник / Прием / Передача

- Диапазон тюнера
FM стерео

Устройство хранения

- Встроенная память
SA331X 1Гб NAND флэш+
SA332X 2Гб NAND флэш+
SA334X 4Гб NAND флэш+
SA338X 8Гб NAND флэш+

Возможности соединения

- Наушники 3,5 мм, USB 2,0+*

программное обеспечение

- Менеджер устройства
Для восстановления и обновления
- MediaConverter for Philips
Преобразовывает следующие форматы для плеера: AVI (формат Microsoft video I), MPEG-1, 2, 4, DVD (*.vob), MOV, WMV, RM и т.д. Требуется установка Quicktime (для MOV) и Windows Media Player 10 или более поздней версии (для WMV).
- Windows Media Player 11

Системные требования

- Windows(r) Vista, XP, ME или 2000
- Процессор класса Pentium III 800МГц или выше
- 256Мб RAM
- 200Мб свободного пространства на жестком диске
- Подключение к Интернету
- Microsoft Internet Explorer 6.0 или выше
- Привод компакт-дисков
- USB-порт

* *Перезаряжаемые батареи заряжаются ограниченное число раз, и, возможно, со временем их потребуется заменить. Срок службы батареи и количество циклов зарядки зависит от частоты использования и настроек.*


+ *1Мб = 1 миллион байт; доступное пространство для хранения - меньше.
1Гб = 1 миллиард байт; доступное пространство для хранения - меньше.
Пользователю доступна не вся память - часть памяти резервируется для плеера.
Емкость хранения принимается из расчета 4 минут воспроизведения каждой песни и кодировки 64Кбит/с WMA.*

++ *Фактическая скорость передачи может различаться в зависимости от операционной системы и конфигурации программного обеспечения.*

7 Часто задаваемые вопросы

Если возникли проблемы с плеером, просмотрите пункты, указанные в следующем разделе. Дополнительную справочную информацию и советы по устранению неполадок можно найти в разделе FAQs (Часто задаваемые вопросы) на сайте www.philips.com/support.

Если вы не можете найти решение, следуя этим советам, обратитесь к дилеру или в сервисный центр.

 **Осторожно** Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно, т.к. это приведет к аннулированию гарантии.


Плеер пропускает композиции.

Возможно, пропускаемая композиция защищена. Вероятно, у вас недостаточно прав, чтобы воспроизвести пропускаемую композицию. Узнайте о правах на музыку у лица, предоставившего вам песню.

Плеер не включается.

Возможно, кончился заряд батареи из-за длительного периода простоя. Зарядите батарею плеера.

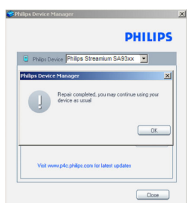
В случае ошибки устройства подключите плеер к компьютеру и воспользуйтесь **Philips Device Manager** (Диспетчер устройства Philips), чтобы восстановить настройки плеера.

 **Внимание** Все данные будут удалены с плеера после завершения восстановления. После восстановления просто синхронизируйте плеер еще раз для передачи музыки на плеер.

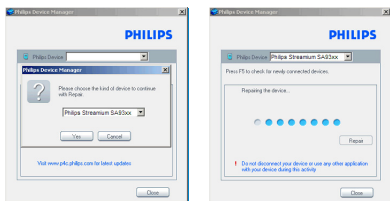
- 1 Сначала восстановите плеер, вставив булавку или острый предмет в отверстие для сброса сзади плеера.
- 2 Запустите **Philips Device Manager** (Диспетчер устройства Philips) из меню **Пуск > Программы > Philips Device Manager** (Диспетчер устройства Philips). Перейдите на вкладку **Восстановить**.



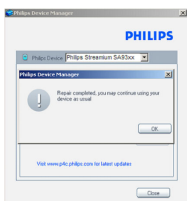
- 3 Во время нажатия **Vol +** на устройстве подключите его к ПК.
- 4 Подтвердите, нажав **Да**, когда появится экран; теперь **Vol +** можно отпустить.



- 5 Выберите название вашего устройства (**SA33xx**) в окошке.



- 6 По окончании ремонта нажмите **ОК** и продолжите обычное использование плеера.



После передачи на плеере нет музыки.

Если перенесенные на плеер песни не удается найти, проверьте следующее:

- При передаче вы использовали Windows Media Player? Файлы, переданные другим способом, распознаются только как файлы данных. Они никогда не отображаются в музыкальной библиотеке плеера. Воспроизведение песен также невозможно.
- Песни имеют формат MP3 или WMA? Плеер не воспроизводит другие форматы.

Плеер "зависает".

- 1 Если плеер "зависнет", что, в целом, маловероятно, не пугайтесь. Вставьте небольшую булавку или другой острый предмет в отверстия для сброса на задней панели плеера. Удерживайте его, пока плеер не выключится. После выключения снова включите плеер.

 **Примечание** Существующие данные, записанные на плеере, сохраняются.

- 2 Если ничего не произойдет, перезарядите батарею на протяжении, по крайней мере, 4 часов и снова включите или перезагрузите устройство. Если это не поможет, возможно, потребуется восстановить плеер с помощью **Philips Device Manager** (Диспетчер устройства Philips). (Подробности см. в разделе "**Обновление плеера**" данного руководства пользователя).

Плеер заполнен, на него поместилось меньше песен, чем ожидалось.

Песни хранятся во внутренней памяти плеера. Узнайте фактический объем памяти по номеру модели. На плеере можно будет сохранить больше песен в формате WMA с качеством 64 Кбит/с и переменным битрейтом.

- + *Емкость хранения принимается из расчета 4 минут воспроизведения каждой песни и кодировки 64 Кбит/с WMA.*

8 Глоссарий

A

Альбом

Сборник песен/фотографий.

D

Управление цифровыми правами (DRM)

Технология, обеспечивающая постоянный уровень защиты цифровых данных с помощью шифрования, используя криптографический ключ. Авторизованные получатели (или конечные пользователи) должны приобрести лицензию, чтобы разблокировать шифр и использовать данные.

G

Жанры

Определенный тип или стиль музыки.

M

MP3

Формат сжатия аудиоданных, известный как MPEG-I Audio Layer 3.

P

Фотография

Изображение, фотография и картинка в формате JPEG.

Список воспроизведения

Список цифровых мультимедийных данных.

Мобильный список воспроизведения

Список воспроизведения, создаваемый на плеере путем добавления любимых песен, альбомов, исполнителей и жанров во время воспроизведения.

R

Копировать

Копировать цифровые мультимедийные данные с компакт-диска с аудиозаписью. Данные можно преобразовать в другой формат во время копирования.

Корневое меню

Главное меню, расположенное сверху дерева пользовательского интерфейса.

S

Песня

Отдельная композиция или дискретная часть аудиоданных.

Superscroll™

Навигатор пользовательского интерфейса, являющийся торговой маркой Philips, для повышения скорости просмотра длинного списка содержания.

Синхронизация

Процесс хранения цифровых мультимедийных файлов на портативном устройстве на основании правил пользователя. Для этого может потребоваться копирование цифровых мультимедийных файлов с компьютера на устройство, обновляя информацию на устройстве или удаляя файлы с него.

T

Эскиз

Небольшая версия главного изображения, используемая для индексирования и просмотра.

Название

Самая крупная единица цифровых мультимедийных данных. Для компакт-диска это может быть его название.

W

WAV

Формат цифрового мультимедийного файла для хранения звука.

Windows Media Audio (WMA)

Аудиофайл в формате Windows Media. Аудиоданные файла кодируются одним из кодеков Windows Media Audio.

PHILIPS оставляет за собой право вносить изменения в дизайн и технические характеристики без предварительного уведомления.



Be responsible
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips
Electronics N.V. or their respective owners
© 2007 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
www.philips.com



Printed in China
wk7313